بسم اللہ الرحمن الرحیم

لے کے ناں میں سوہنڑے رب دا کراں کلام بیان
مہر محبت کرنے والا اُچا اُسدا ناں

آؤ ہندکو زبان سکھنے آں

آفتاب اقبال بانو

آؤ ہندکو زبان سکھنے آں

آیئے ہندکو زبان سیکھتے ہیں

ہندکو بول چال کی نہایت آسان اور مفید کتاب

آفتاب اقبال بانو

بسم اللہ الرحمن الرحیم

اَللّٰہُ الَّذِیْ یُرْسِلُ الرِّیٰحَ فَتُثِیْرُ سَحَابًا فَیَبْسُطُہٗ فِی السَّمَآءِ کَیْفَ یَشَآءُ وَیَجْعَلُہٗ کِسَفًا فَتَرَی الْوَدْقَ یَخْرُجُ مِنْ خِلٰلِہٖ ج فَاِذَآ اَصَابَ بِہٖ مَنْ یَّشَآءُ مِنْ عِبَادِہٖٓ اِذَا ھُمْ یَسْتَبْشِرُوْنَ ○

ترجمہ: اللہ تعالیٰ ہوائیں بھیجتا ہے تو وہ ابر رواں کو لے کر چلتی ہیں تو اسے جیسے چاہتا ہے آسمان میں پھیلا دیتا ہے۔ پھر اُسے تہہ در تہہ بنا دیتا ہے تو تم دیکھتے ہو کہ ان ہی میں موسلا دھار مینہ برسنے لگتا ہے، پھر اپنے بندوں میں سے جن پر چاہتا ہے، اسے پہنچا دیتا ہے، تو وہ کھل اُٹھتے ہیں۔

(سورہ الروم۔ آیت نمبر48)

(جملہ حقوق بحق گندھارا ہندکو اکیڈمی محفوظ اُن)

نام کتاب	**آؤ ہندکو زبان سکھنے آں**
تصنیف وتالیف	**آفتاب اقبال بانو**
موضوع	**تحقیق اترویج**
کمپوزنگ	**حسیب سلیمان**
سرورق / سیٹنگ	**ثاقب حسین**
سال اشاعت	**2017ء**
اہتمامِ اشاعت	**محمد ضیاء الدین، جنرل سیکریٹری، گندھارا ہندکو بورڈ**
جی ایچ اے اشاعت	**F.131/17**
قیمت	**250روپے**
مطبع	**گندھارا ہندکو اکیڈمی پشاور**
پرنٹر	**جی ایچ اے لیزر پرنٹنگ، پشاور**
ISBN No.	**978-969-687-123-1**
ملڑیں دا پتہ	گندھارا ہندکو اکیڈمی، 2 چنار روڈ، آبدرہ، یونیورسٹی ٹاؤن پشاور بختیار سنز، قصہ خوانی بازار، پشاور، شہر

گندھارا ہندکو اکیڈمی

2۔ چنار روڈ، آبدرہ، یونیورسٹی ٹاؤن، پشاور

091-9218164,9218165

www.gandharahindko.com

فہرست

اسباق	عنوانات	صفحات
الف	تعارف	8
(ب)	پیش لفظ — آفتاب اقبال بانو	9
(پ)	**ہندکو دی آفتاب تے اقبال** — محمد ضیاءالدین	10
پہلا سبق	**حروفِ تہجی تے مثالاں دے نال اُنہاں دی وضاحت**	11
پہلا سبق	حروفِ تہجی اور مثالوں کے ساتھ اُن کی وضاحت	
دوسرا سبق	**اُردو حروفِ تہجی سی وکھرے حرف تے اُنہاں دی وضاحت**	18
دوسرا سبق	اُردو حروفِ تہجی سے مختلف حروفِ تہجی اور اُن کی وضاحت	
تیسرا سبق	**ہندکو زبان اِچ اِک (1) سی سو 100 تکل گنتی دا استعمال**	33
دوسرا سبق	ہندکو زبان میں ایک سے سو تک گنتی کا استعمال	
چوتھا سبق	**جملے آں نُوں جوڑنے والے سوالیہ تے جوابی لفظاں دا استعمال**	38
چوتھا سبق	جملوں کو جوڑنے والے استفہامیہ اور مثبت الفاظ کا استعمال	
پنجواں سبق	**ہندکو زبان اِچ نام دی جگہ بولے جاݨے والے لفظ**	41
پانچواں سبق	ہندکو زبان میں بولنے والے اسم ضمیر اور اُن کا استعمال	
چھیواں سبق	**ہندکو زبان اِچ ''کیا'' دا استعمال**	47
چھٹا سبق	''ہندکو زبان میں ''کیا'' کا استعمال	
ستواں سبق	**اَفتے دے ست دن تے اُنہاں دے بارے اِچ مفید جملے**	50
ساتواں سبق	ہفتے میں سات دن اور اُن دنوں کے بارے میں مفید جملے	
اٹھواں سبق	**ہندکو زبان اِچ فعل حال، فعل ماضی تے فعل مستقبل دے بارے اِچ بولے گئے جملے آں اِچ فرق**	55
آٹھواں سبق	ہندکو زبان میں فعل حال، فعل ماضی اور فعل مستقبل کے بارے میں بولے گئے جملوں میں فرق	
نواں سبق	**سوالیہ جملے آں دا استعمال تے اُنہاں دے جواباں دا طریقہ**	61
نواں سبق	سوالیہ جملوں کا استعمال اور اُن کے جوابات کا طریقہ کار	

دسواں سبخ **اُکم دے بولنے ولے جملے آں دے استعمال دا طریقہ کار** 67

دسواں سبق حکم دے کر بولنے والے جملوں کا طریقہ کار

یارواں سبخ **ہندکو زبان اِچ اطراف وسے استعمال ہوݨے والے لفظ** 71

گیارہواں سبق ہندکو زبان میں اطراف کے لئے استعمال ہونے والے الفاظ

باروں سبخ **ہندکو زبان اِچ پنج نمازاں دے ناں تے اُنہاں دے بارے اِچ جملے** 73

بارہواں سبق ہندکو زبان میں پانچ نمازوں کے نام اور اُن کے بارے میں جملے

تیرواں سبخ **ہندکو زبان اِچ وخت دے بارے اِچ جملے تے اُنہاں دا استعمال** 76

تیرہواں سبق ہندکو زبان میں وقت کے بارے میں جملے اور اُن کا استعمال

چودواں سبخ **عام زندگی اِچ بولنے والے فائدہ مند جملے تے اُنہاں دا استعمال** 80

چودھواں سبق ہندکو زبان اِچ عام زندگی میں بولنے والے مفید جملے اور اُن کا استعمال

پندرواں سبخ **ہندکو زبان اِچ خیشاں دے ناں** 88

پندرہواں سبق ہندکو زبان میں رشتہ داروں کے نام کا استعمال

سولواں سبخ **ہندکو زبان اِچ ہندی تے اسلامی مہینے آں دے ناں** 92

سولہواں سبق ہندکو زبان میں اسلامی اور ہندی مہینوں کے نام

ستروں سبخ **ہندکو زبان اِچ بدن دے حصے آں دے ناں** 97

سترہواں سبق ہندکو زبان میں انسانی اعضاء کے نام کا استعمال

اٹھارواں سبخ **ہندکو زبان اِچ کھاݨے، سبزی تے پھلاں دے ناں** 100

اٹھارہواں سبق ہندکو زبان میں کھانے، سبزی اور پھلوں کے نام

انیواں سبخ **ہندکو زبان اِچ روزانہ استعمال ہونے والے کپڑے آں دے ناں** 103

انیسواں سبق ہندکو زبان میں روزانہ استعمال ہونے والے کپڑوں کے نام

وی واں سبخ **روزانہ استعمال ہوݨے ولے پانڈے آں دے ناں** 106

بیسواں سبق روزمرہ استعمال ہونے والے برتنوں کے نام

اِکی واں سبخ **جانوراں، سمندر دے جانوراں، چوپایاں تے پرندے آں دے ناں** 109

اکیسواں سبق جانوروں، سمندری جانوروں، چوپایوں اور پرندوں کے نام

بائی واں سبق **کُاردے مختلف حصے آں دے ناں۔سال اِچ آنٹے ولے موسماں دے ناں۔موسم دے بارے اِچ دولوکاں دی گل کتھ** 114

بائیسواں سبق گھریا مکان کے مختلف حصوں کے نام۔سال میں آنے والے موسموں کے نام۔موسم کے بارے میں دولوگوں کی گفتگو

ترئیواں سبق **پُتر دا آپڑے پیودے ناں خط۔دوتریمتاں دی گل کتھ۔دوکُڑیاں اِچ گل بات۔دوآدمیاں دی سیاسی حالات بارے گل کتھ** 122

تئیسواں سبق بیٹے کا اپنے والد کے نام خط۔دوخواتین کی بات چیت۔دولڑکیوں کی بات چیت۔دوآدمیوں کی سیاسی حالات پر بات چیت

چوی واں سبق **دَودِھی دی اِک گاک نال گل کتھ۔تّوبی دی نوجوان۔درزی دی اِک تریمت نال گل کتھ** 129

چوبیسواں سبق دودھ فروش سے اِک گاہک کی گفتگو۔درزی سے اِک عورت کی گفتگو۔دھوبی سے نوجوان کی گفتگو

پنجیواں سبق **ہندکوزبان اِچ اسم صفت دے لفظاں دے استعمال داطریقہ کار** 138

پچیسواں سبق ہندکوزبان میں اسم صفت کے الفاظ کے لئے استعمال کا طریقہ کار

چھبیواں سبق **ہندکوزبان دیاں چند مفید مشقاں** 144

چھبیس واں سبق ہندکوزبان میں چند مفید مشقیں

تعارف

آفتاب اقبال بانو دا تعلق پشور شہر سی اے۔ اُنہاں نے اُردو ادب تے ماس کمیونیکیشن دے مضامین وچ ماسٹرز دی ڈگریاں پشور یونیورسٹی وچوں حاصل کیتیاں۔ اُنہاں دی ساری پیشہ ورانہ زندگی ریڈیو پاکستان وچ گزری اے۔ اِزے علاوہ اُنہاں نے اخبارات وسے مضامین تے کالم بھی لکھیں۔ آپڑی ملازمت دے دوران اُنہاں نُوں بوہت سارے مُلکاں دے دورے آں دا اتفاق ہو یا تے اُنہاں دے تجربات ومشاہدات اِچ اضافہ ہویا۔ جزا ذکر اُنہاں نے آپڑے قارئین نال دوسفرنامے ''لینڈڈ امیگرنٹ'' تے ''سرزمینِ اسپین'' لکھ کے کیتا۔ اُنہاں نے میڈیا دی دنیا سی تعلق رکھڑیں ولیاں وسے کتاب ''ریڈیو۔ جہانِ آواز'' لکھی اے جیہڑی ماسٹرز کورس دا حصہ وے۔

2015ء اِچ اُنہاں دیاں دوکتاباں ''پتھر دا جگر'' تے ''اشک'' شائع ہوئیاں جنہاں نُوں قومی ادبی انعام 2015ء تے اباسین ادبی ایوارڈ سی نوازا گیا وے۔ ''ہندکو بول چال'' دی کتاب لکھ کے اُنہاں نے آپڑی مادری زبان نال محبت دا بھرپور ثبوت دِتا وے۔ اُنہاں دیاں آنڑے ولیاں کتاباں وچ ''میرا شہرِ دلبر'' تے ''23 اپریل 1930ء قصہ خوانی کے قتل عام کا خون ریز واقعہ'' شامل اُن۔

پیش لفظ

اسلام وعلیکم! اللہ پاک کی شکر گزار ہوں جس نے مجھے توفیق عطا فرمائی کہ میں ہندکو زبان سیکھنے والے طالب علموں کے لئے ایک کتاب لکھنے کے قابل ہوئی ہوں۔آج یقیناً میری پیاری ماں کی روح خوش ہوگی کہ میں اپنی ماں بولی کی تھوڑی سی خدمت کرنے میں بہرہ ور ہوئی ہوں۔دُعا ہے اللہ پاک اُن کو جنت الفردوس کے اعلیٰ ترین مقام میں جگہ دے۔(آمین)

ہندکو کی بجائے میں اُردو میں آپ سے مخاطب ہوں تا کہ وہ طالب علم اور نو جوان جو ابھی تک ہندکو زبان پڑھنا اور بولنا نہیں جانتے وہ میری بات کو سمجھ سکیں اور اس کتاب کو لکھنے کے اغراض و مقاصد کو جان سکیں۔قارئین کرام جانتے ہیں کہ میں بنیادی طور پر کہانی کار ہوں۔لسانیات کے ساتھ میرا دُور کا واسطہ بھی نہیں ہے۔زبان دانی پر کوئی بھی کام کرنا بالکل آسان نہیں ہوتا۔نہ جانے یہ کام مجھ سے کیسے ہوگیا۔ میں غیب کی طرف سے اس کو مدد مانتی ہوں۔میرا ارادہ اس میں شامل نہ تھا۔ ہاں ایک تحریک ایسی کتاب لکھنے کے بارے میں اُس وقت دل میں ضرور پیدا ہوئی تھی جب ہندکو عالمی کانفرنس میں میرے ایک پشاوری بھائی نے مائیکروفون پر ضیاء الدین صاحب سے سوال کرتے ہوئے پوچھا تھا کہ وہ ہندکو بول تو سکتے ہیں لکھ اور پڑھ نہیں سکتے۔کیا کوئی ایسی کتاب موجود ہے جو اُن کی یہ ضرورت پوری کر سکے؟ یقیناً اُس وقت ایسی کوئی کتاب موجود نہیں تھی۔حاضرین میں بیٹھے ہوئے میں نے دِل میں سوچا تھا کہ میں کوشش کروں گی کہ ایسی کوئی کتاب لکھوں۔اگر ترکی سے تعلق رکھنے والے ہمارے ایک ترک بھائی ہندکو گرائمر کی کتاب لکھ سکتے ہیں تو پھر اپنی مادری زبان کا کچھ قرض ہم پر بھی بنتا ہے۔اگر آپ کو ہندکو بول چال کی یہ کتاب اچھی لگے تو براہ مہربانی طالب علموں یا وہ لوگ جو ہندکو زبان سیکھنا چاہتے ہیں اُن کو ضرور بتائیے گا۔اگر اس کتاب میں کوئی غلطی آپ کو نظر آجائے تو نشاندہی کیجئے گا تا کہ آئندہ ایڈیشن میں اُس کی تصحیح کردی جائے۔ جناب ضیاء الدین صاحب کے مفید مشورے اور کتاب کی اشاعت کے مراحل کے لئے اُن کی نہایت شکر گزار ہوں۔ثاقب حسین نے اس کی کتابت میں جس خلوص کے ساتھ محنت کی وہ قابلِ ستائش ہے۔آپ کے مفید مشورے اور کتاب کے بارے میں آپ کی رائے کا انتظار رہے گا۔

والسلام

آفتاب اقبال بانو

aftabiqbalbano@gmail.com

ہندکو دی آفتاب تے اقبال

ہندکو نُوں آفتاب وانگر چمکنڑا چاہیدا ایا تے اُس دی قسمت تے اقبال نُوں بلند ہونڑا چاہیدا ایا کیونکہ ہندکو بولنے ولے بڑے مہذب، تہذیب یافتہ تے علم وہنر جانڑنے ولے لوک اُن اس خاطر اِس زبان نُوں بامِ عروج تے ہونڑا چاہیدا ایا برے اجیانی ہویا اس دی وجہ ایہہ وے کہ ہندکو دے آفتاب تے اقبال دی بوہت زیادہ ''برین ڈرین'' ہوندی رئی اے۔ ہندکو دا ذہنی، فکری سرمایہ ہندکو دے چمن سی نکل کے دوسرے چمناں دی آبیاری کردا ریا وے۔ آفتاب اقبال بانو ونگرو کتنے ای قیمتی موتی ہندکو دے تاج سی نکل کے دوسرے تاجاں دی زینت بنڑ گیے تے ہندکو دے چمنستان دے وسنیکاں نُوں پتہ ای نہ لگا کہ اُنہاں دا کھڑا گلاب دوسرے چمناں نُوں سجاندا پیا ایا۔ کجھ عرصہ پہلے ہندکو وسے موافق ہوا چلنا شروع ہوئی تے ہندکو دے قیمتی موتی اُڑے تاج واپس جڑنا شروع ہوگئے تے خوشبودار گلاب ہک واری وت ہندکو دے چمن اِچ آپڑے رنگ تے اَنگ نال کھڑنے لگ پیئے۔ آفتاب اقبال بانو بی ہندکو دا ایسا ذہنی سرمایہ وے جیہڑا ہندکو دے چمن سی دورتا ہوگیا ایا لیکن پلا ہووے گندھارا ہندکو بورڈ دے تحت 2012ء اِچ منعقد ہونڑے ولی دوسری عالمی ہندکو کانفرنس دا کہ جس دی خوشبو نے آفتاب اقبال بانو نُوں آپڑے چمن دی یاد دلائی تا اوہ پوری آب وتاب دے نال ہندکو دے چمن اِچ اس طراں واپس آئیاں کہ آپڑے قلم دی مہارتاں آپڑی زبان، ادب تے ثقافت دی ترقی اِچ استعمال کرنی شروع کیتیاں تے ویکھدے ای ہندکو تحقیق، ادب، تخلیق دے میدان اِچ ''پتھر دا جگر''، ''اشک''، ''میرا شہرِ دلبر''، ''ہندکو بول چال'' تے ''قصہ خوانی دے خونی واقعہ'' دے موضوعات تے بیش قیمتی کتاباں لکھیاں تے ہندکو دے دامن نُوں انمول لکھتاں سی مالا مال کر دِتا۔ میں سوچناواں کہ اگر ہندکو دا ''برین ڈرین'' نہ ہوندا تے آفتاب اقبال بانو ہندکو دے ادبی، علمی، ثقافتی سرمایے نُوں کتنا ودھا چکی ہوندیاں، برے دیر آید درست آید۔

محمد ضیاءالدین
جنرل سیکریٹری، گندھارا ہندکو بورڈ پاکستان، پشاور
چیف ایگزیکٹو کمیٹی برائے گندھارا ہندکو اکیڈمی پشاور

حروف تہجی ____ مثالاں دے نال انہاں دی وضاحت

(حروف تہجی ____ مثالوں کے ساتھ اُن کی وضاحت)

پہلا سبخ

پہلا سبق

ہندکو زبان دے حروفِ تہجی

ہندکو زبان کے حروفِ تہجی

آ	ا	ب	پ	پٚ	پھ
ت	تٚ	تھ	ٹ	ٹٚ	ٹھ
ث	ج	چ	چٚ	چھ	ح
خ	د	ڈ	ذ	ر	ڑ
ژ	ز	س	ش	ص	ض
ط	ظ	ع	غ	ف	ق
ک	کٚ	کھ	گ	ل	م
ن	ݨ	ں	و	ہ	ء
		ی	ے		

اب ہم اِن حروفِ تہجی کو سلسلہ وار مثالوں کے ساتھ پڑھتے ہیں۔ جو حروف تہجی اُردو یا عربی حروفِ تہجی سے بالکل ہٹ کر موجود ہیں اُن کو ہندکو کے اضافی حروفِ تہجی کہتے ہیں، اُن کو بھی ہم علیحدہ سے ایک ایک کر کے زیر بحث لائیں گے۔ کیونکہ وہ ہندکو زبان کو سیکھنے کیلئے بہت ضروری ہیں اور ہندکو زبان میں ہی استعمال ہوتے ہیں۔ ہم ان کو علیحدہ کر کے مثالیں دیں گے اور جملے بنا کر اُن کو سمجھانے کی کوشش کریں گے تاکہ آپ کو ھندکو زبان لکھنے پڑھنے اور بولنے میں آسانی پیدا ہو سکے۔ آیئے ہم اُردو کے وہ حروف تہجی پڑھتے ہیں جو ہندکو زبان میں بھی یکساں طور پر پڑھے اور لکھے جاتے ہیں۔

آ	یہ حروف تہجی میں پہلا حرف ہے مثلاً آرام۔آباد۔آداب
ا	یہ حروف تہجی میں دوسرا حرف ہے مثلاً اک۔اسلام۔اُداس
ب	یہ حروف تہجی میں تیسرا حرف ہے مثلاً بلی۔بچہ۔بانگ
پ	یہ حروف تہجی میں چوتھا حرف ہے مثلاً پاکستان۔پیالہ۔پروانہ
ٻ	چوں کہ یہ حرف باقی حروف سے مختلف ہے اس لئے اس کو اگلے صفحات میں الگ سے تفصیل کے ساتھ سمجھایا جائے گا۔
پھ	چوں کہ یہ حرف باقی حروف سے مختلف ہے اس لئے اس کو اگلے صفحات میں الگ سے تفصیل کے ساتھ سمجھایا جائے گا۔
ت	یہ حروف تہجی میں ساتواں حرف ہے مثلاً تتلی۔تلوار۔تماشہ

تٚ	چوں کہ یہ حرف باقی حروف سے مختلف ہے اس لئے اس کو اگلے صفحات میں الگ سے تفصیل کے ساتھ سمجھایا جائے گا۔
تھ	چوں کہ یہ حرف باقی حروف سے مختلف ہے اس لئے اس کو اگلے صفحات میں الگ سے تفصیل کے ساتھ سمجھایا جائے گا۔
ٹ	یہ حروف تہجی میں دسواں حرف ہے مثلاً ٹوکری۔ٹوپی۔ٹوٹی
ٹٚ	چوں کہ یہ حرف باقی حروف سے مختلف ہے اس لئے اس کو اگلے صفحات میں الگ سے تفصیل کے ساتھ سمجھایا جائے گا۔
ٹھ	چوں کہ یہ حرف باقی حروف سے مختلف ہے اس لئے اس کو اگلے صفحات میں الگ سے تفصیل کے ساتھ سمجھایا جائے گا۔
ث	یہ حروف تہجی میں تیرواں حرف ہے مثلاً ثمر۔ثابت۔ثبوت
ج	یہ حروف تہجی میں چودھواں حرف ہے مثلاً جہاز۔جمع۔جمعہ
چ	یہ حروف تہجی میں پندرواں حرف ہے مثلاً چاند۔چہرہ۔چاردیواری
چٚ	چوں کہ یہ حرف باقی حروف سے مختلف ہے اس لئے اس کو اگلے صفحات میں الگ سے تفصیل کے ساتھ سمجھایا جائے گا۔
چھ	چوں کہ یہ حرف باقی حروف سے مختلف ہے اس لئے اس کو اگلے صفحات میں الگ سے تفصیل کے ساتھ سمجھایا جائے گا۔
ح	یہ حروف تہجی میں اٹھارواں حرف ہے مثلاً حلوائی۔حیاء۔حمام

خ	یہ حروف تہجی میں اُنیسواں حرف ہے مثلاً خط۔خُدا۔خوف
د	یہ حروف تہجی میں بیسواں حرف ہے مثلاً دوست۔دوپہر۔درخت
ڈ	یہ حروف تہجی میں اکیسواں حرف ہے مثلاً ڈرامہ۔ڈولی۔ڈبّہ
ذ	یہ حروف تہجی میں بائیسواں حرف ہے مثلاً ذرہ۔ذہانت۔ذہین
ر	یہ حروف تہجی میں تیئسواں حرف ہے مثلاً ریل۔ریچھ۔رستہ
ڑ	یہ حروف تہجی میں چوبیسواں حرف ہے مثلاً ڑیورٹیاں۔ڑیوڑ۔ڑبڑ
ژ	یہ حروف تہجی میں پچیسواں حرف ہے مثلاً ژالہ باری۔ژالہ۔ژراف
ز	یہ حروف تہجی میں چھبیسواں حرف ہے مثلاً زیادہ۔زورآور۔زور
س	یہ حروف تہجی میں ستائیسواں حرف ہے مثلاً سردی۔سزا۔سورج
ش	یہ حروف تہجی میں اٹھائیسواں حرف ہے مثلاً شیر۔شمع۔شمال
ص	یہ حروف تہجی میں اُنتیسواں حرف ہے مثلاً صندوق۔صحیح۔صفت

ض	یہ حروف تہجی میں تیسواں حرف ہے مثلاً ضرورت۔ضرور۔ضرار
ط	یہ حروف تہجی میں اکتیسواں حرف ہے مثلاً طوطا۔طاقت۔طمع
ظ	یہ حروف تہجی میں بتیسواں حرف ہے مثلاً ظرف۔ظلم۔ظرافت
ع	یہ حروف تہجی میں تینتیسواں حرف ہے مثلاً عینک۔عزت۔علم
غ	یہ حروف تہجی میں چونتیسواں حرف ہے مثلاً غیب۔غیرت۔غلط
ف	یہ حروف تہجی میں پینتیسواں حرف ہے مثلاً فرش۔فرار۔فرحت
ق	یہ حروف تہجی میں چھتیسواں حرف ہے مثلاً قرض۔قافلہ۔قیاس
ک	یہ حروف تہجی میں سینتیسواں حرف ہے مثلاً کنجوس۔کتاب۔کانٹا
کؔ	چوں کہ یہ حرف باقی حروف سے مختلف ہے اس لئے اس کو اگلے صفحات میں الگ سے تفصیل کے ساتھ سمجھایا جائے گا۔
کھ	چوں کہ یہ حرف باقی حروف سے مختلف ہے اس لئے اس کو اگلے صفحات میں الگ سے تفصیل کے ساتھ سمجھایا جائے گا۔
گ	یہ حروف تہجی میں چالیسواں حرف ہے مثلاً گرمی۔گراں۔گڈی

ل	یہ حروف تہجی میں اکتالیسواں حرف ہے مثلاً لالچ ۔لومڑی ۔لال
م	یہ حروف تہجی میں بیالیسواں حرف ہے مثلاً موسم ۔موت ۔مچھلی
ن	یہ حروف تہجی میں ترتالیسواں حرف ہے مثلاً نیکی ۔نشان ۔ناراض
ڼ	یہ حروف تہجی میں چونتالیسواں حرف ہے چوں کہ یہ حرف باقی حروف سے مختلف ہے اس لئے اس کو اگلے صفحات میں الگ سے تفصیل کے ساتھ سمجھایا جائے گا۔
ں	یہ حروف تہجی میں پینتالیسواں حرف ہے گاں، ماں، چھاں
و	یہ حروف تہجی میں چھیالیسواں حرف ہے مثلاً وطن ۔وقار ۔وفا
ہ	یہ حروف تہجی میں سینتالیسواں حرف ہے مثلاً ہونٹ ۔ہتھوڑی ۔ہاتھی
ء	یہ حروف تہجی میں اڑتالیسواں حرف ہے حلوائی، رس ملائی، کڑائی
ی	یہ حروف تہجی میں انچاسواں حرف ہے مثلاً صحت مندی ۔کامیابی ۔حکمت عملی ان سب کے آخر میں ''ی'' ہے یہ حرف عموماً لفظ کے آخر یا درمیان میں کثرت کے ساتھ استعمال ہوتا ہے
ے	یہ حروف تہجی میں پچاسواں حرف ہے مثلاً دانے ۔جانے ۔کرنے ۔کھانے ان سب کے آخر میں ''ے'' ہے یہ حرف بھی عموماً لفظ کے آخر یا درمیان میں زیادہ استعمال ہوتا ہے

اُردو حروفِ تہجی سی وکھرے حرف تے اُنہاں دی وضاحت

(اُردو حروفِ تہجی سے مختلف حروفِ تہجی اور اُن کی وضاحت)

دوسرا سبق

دوسرا سبق

ھندکو زبان کے کل 50 (پچاس) حروفِ تہجی ہیں۔ھندکو زبان عربی رسم الخط میں ہی لکھی جاتی ہے۔یہی رسم الخط اُردو زبان لکھنے کیلئے بھی استعمال ہوتا ہے۔البتہ کچھ حروف (ٚ)اور (ط) کے نشانات کے ساتھ اور کچھ حروف (ھ) کے اضافے سے علیحدہ کر دیئے گئے ہیں۔جن کی آوازیں اور لکھنے کا طریقہ بھی مختلف کر دیا گیا ہے۔تاکہ ھندکو زبان بولنے اور لکھنے کو مادری زبان کے مطابق بولا اور لکھا جا سکے۔یہ حروف ذیل ہیں۔ان کی تعداد گیارہ ہے؛

پٚ	پھ	ٹ	تھ
ٹٚ	ٹھ	چٚ	چھ
کٚ	کھ	لٹ	

اب مندرجہ بالا حروف کو علیحدہ علیحدہ لکھ کر مثالوں کے ساتھ واضح کیا جائے گا تاکہ آپ کو ھندکو زبان سمجھنے اور بولنے میں آسانی ہو۔

حرف	وہ حروف جن کی آواز یہ نکالتا ہے	سننے میں جو آواز آتی ہے
پٚ	ب ھ	پ

یہ حروف تہجی میں پانچواں حرف ہے۔پٚ کی آواز پ ہے۔اُردو میں جو الفاظ ب ھ یعنی بھا کی آواز نکالتے ہیں۔اُن کے لئے ھندکو میں پٚ بولا جاتا ہے۔پٚ کے اوپر نشان ظاہر کرتا ہے کہ دراصل یہ ب ھ ہے جس کو ہندکو زبان میں پٚ پڑھا اور لکھا جا رہا ہے۔مثال کے طور پر؛

اُردو	ھندکو	اُردو	ھندکو
بھونکنا	پٚونکنٹا	بھائی	پٚائی
بھونکا	پٚونکا	بھیجنا	پیجھنٹا
بھڑکانا	پٚڑکانٹا	بھوک	پٚکھ
بھوکا	پٚکھا	بھاری	پٚاری
بھول	پٚہل	بھولا	پٚولا

پ کے اوپر (ˇ) کے نشان سے پتہ چل جائے گا کہ یہ الفاظ ب ھ سے شروع ہو رہے ہیں۔ اور ھندکو زبان میں ان کو پ پڑھا اور لکھا جاتا ہے۔
اب آپ کو انہی الفاظ میں چند کا انتخاب کر کے ھندکو میں جملے بنا کر سمجھایا جائے گا تا کہ آپ کو سمجھنے اور بولنے میں مزید آسانی ہو جائے؛

اُردو	ھندکو	جملہ ہندکو اور اُردو
بھونکنا	پٚونکنٹا	کُتا پٚونکنٹا شروع کرداوے تے چپ ای نی کردا کتا بھونکنا شروع کردے تو چپ ہی نہیں ہوتا
بھڑکانا	پٚڑکاٹا	حامد نوں اتنا زیادہ پٚڑکایا گیا وے کہ ازا دماغ کم نی کردا پیا وے۔ حامد کو اتنا بھڑکایا گیا ہے کہ اس کا دماغ کام نہیں کر رہا۔
بھاری	پٚاری	سامان بوت پٚاری اے سامان بہت بھاری ہے
بھول	پٚہل	میں اپڑیاں چیزاں کمرے وچ پٚہل آیا واں۔ میں اپنی چیزیں کمرے میں بھول آیا ہوں۔